

Revista



Gallega

SEMENARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

AÑO XIII.—NUMERO 622

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS
COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Redacción y Administración, Riego de Agua, núm. 46

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 17 de Febrero de 1907

PRECIOS DE SUSCRIPCION

La Coruña, al mes.	0'50 ptas.
Fuera, al trimestre.	2'00 »
Número suelto	0'10 »
Número atrasado	0'20 »

YA PASÓ

La onda cenagosa formada por el lodo y por los desperdicios arrojados estos días sobre los transeúntes, ya pasó barrida por la tempestuosa lluvia que, como Providencia de los pacíficos, descargó en la última semana carnavalesca.

Por las calles hubiéramos visto en todo su descoco la impudicia y la impudencia de haber habido buen tiempo; pero felizmente el temporal arrebató de ellas á esa muchedumbre de andrajosos que bien aislados ó en grupos, que más bien semejan gavillas, llenaban la vía pública interceptando el paso y dando alaridos que unas veces querían semejar cadencioso ritmo y los más eran estentóreos gritos producidos por gargantas enronquecidas por el soez é irrespetuoso alcohol, sin concierto ni compás.

La insulsez del Carnaval de este año debe regocijarnos, porque puede tomarse como nuncio de una reacción que reduzca lo deleznable del presente á lo grato del pasado, ó que haga desaparecer esta fiesta entre pagana y bestial de las modernas costumbres, y podamos decir, referente á la escandalosa bullanguería callejera: *el Carnaval se fué, no que se va*, como hasta ahora veníase diciendo con más ó menos fundamento; y para encontrarlo, habrá que recurrir á los salones donde se rinde culto á la mómica entidad, pero dentro de la cultura que inspira todo lo decente y correcto.

Pasó la ola y por los huecos embornales sumióse el lodo mezclando con los detritus que ensuciaban al pasar: ahora debemos aspirar

todos á que no liegue á formarse ya más otra ola de su índole, sino aquella otra que en su regeneradora avalancha trae partículas de civilización.

LA MORAL DEL PUEBLO

A menudo leemos en la prensa sueltos y artículos denunciando el descarado ejercicio del fatal vicio de los juegos prohibidos, y del mismo modo las manifestaciones de los Gobernadores civiles, cuyo primer acto, al tomar posesión de su cargo, es el de convocar á los presidentes de las sociedades de recreo para recomendarles que, por ningún concepto, toleren que en los centros á cuyo frente se hallan se juegue á ningún juego de azar; orden que si no es dada por pura fórmula lo parece, por cuanto á los pocos días de darla funcionan en todo su apogeo las timbas á ciencia, paciencia y—según el público rumor—conveniencia de las autoridades.

Esta circunstancia nos cohibe para insistir en pedir la persecución de jugadores y extinción del juego, porque tenemos la evidencia de que perderíamos el tiempo y ganaríamos tal cual garrotazo de los por nosotros censurados, pues ya de viejo es sabido el pago que le está reservado á todo redentor, sin que de ese pago le quepa apelación ante tribunal alguno.

Pero se da el caso que á nuestro conocimiento llega la noticia de que el actual Gobernador de la provincia, Sr. Moyano, está dispuesto á reprimir con mano dura ese vicio que mina la sociedad y que tantas desgracias ocasiona, y si sus propósitos son sinceros, nos

adelantamos á felicitarle, alentándolo para que no desista de realizarlos.

Por supuesto, que aunque el señor Moyano consiga estirpar el cáncer, quedarán de él las raíces y según vayan robusteciéndose se irá produciendo el pólipo que se nutre de honras y de desdichas, de desesperación y de miseria, de vergüenzas y de abyección.

¿No hay, pues, remedio bastante radical para matar al monstruo? Sí, lo hay, y es precisamente lo que, sin la severa reflexión, podría reputarse de paradójico y antagónico, porque, al parecer, abre vías á aquello que se trata de contener.

Como quiera que ninguna medida coercitiva resulta lo suficientemente enérgica para evitar el mal, muchos han pensado que la casi total desaparición del juego se lograría permitiéndolo públicamente, reglamentado como tantos otros entretenimientos, sino tan perjudiciales igualmente corruptores.

Los centros en que se jugaran podrían ostentar en sus fachadas el rótulo *Casa de juego*, y de este modo, como todo misterio tiene cierto encanto, al desaparecer aquel la afición disminuiría, y por otra parte, como lo que se prohíbe es lo que más excita á quebrantar lo, en el momento en que la prohibición no lo sea, cesa la excitación y con ella el motivo que la origina.

Día llegará en que, á imitación de otros países, esto que hoy semeja ilusorio proyecto llegue á ser realidad; pero por lo pronto bien es que haya autoridades que se sientan animados de buenos propósitos en pro de la moral del pueblo, y aun mejor que los lleven á la práctica.

UNA PROPOSICIÓN LAUDABLE

En una de las últimas sesiones celebradas por nuestra Corporación municipal presentó el concejal Sr. Amenedo, una proposición, que fué aprobada, de verdadera importancia para la Coruña.

Pidió dicho concejal, y así lo aconsejó nuestro Ayuntamiento, que se procediera cuanto antes á un lavado general de las alcantarillas de esta ciudad, á fin de evitar en el próximo otoño las enfermedades de carácter infeccioso y tífico que, de manera constante, se presentan en nuestra población causando víctimas, y dando motivo para que se considere á la Coruña como una ciudad insalubre, y de la cual haya que huir como se huye de los apestados.

Es indudable que si la Alcaldía se apresura á cumplir el acuerdo del Municipio, y si se tiene cuidado en años sucesivos de adoptar análoga medida podremos corregir poco á poco el estado deficientísimo de nuestro subsuelo y evitar que el vecindario vea con temor aproximarse la época otoñal con su obligado cortejo de enfermedades y alarmas.

La proposición del Sr. Amenedo merece, pues, todo género de plácemes por su oportunidad y por la importancia que entraña para esta población, cuyo buen nombre ha sufrido rudos quebrantos en estos años últimos, debido al *trop de zèle* informativo de nuestros queridos colegas locales que un día y otro, sosteniendo una información un tanto alarmista, han dado lugar, en más de una ocasión, á que de otros puntos se nos señalara como un foco infeccioso, siendo así que existen en España bastantes poblaciones que le superan en mortalidad tífica, y cuyo estado sanitario deja bastante más que desear.

El conflicto del «Circo de Artesanos»

No hacía falta ser adivino para prever que las cuestiones de la *Reunión de Artesanos* habían de traer lamentables consecuencias.

El acto último, á que dió lugar una carta agresiva, fué censurado por algunos, por lo que de violento y de sorpresa tuvo; pero nosotros, no solamente lo encontramos disculpable sino merecedor de encomio: los hijos que con el hervor de la juventud no sienten estallar sus arterias á impulsos de la indignación que produce el ver insultado á su padre son unos mal nacidos, y ante el tribunal de la conciencia álzanse legales todas las violencias que conduzcan á vengar el ultraje inferido al autor de nuestros días, digan lo que quieran cánones y códigos en los que no puede haber estatutos que

regulen las nobles palpitaciones del corazón filial: lo arbitrario es en este caso admisible.

No queremos ahondar más en el asunto; si la Directiva del *Circo de Artesanos* se excedió en sus radicalismos, desde luego guiada por sus buenos propósitos, lo pagó usurariamente con los réditos de sus disgustos, y no seremos nosotros quienes se los aúme ítemos.

Muy pronto debe celebrarse Junta general y en ella se consolidarán las corrientes de armonía en buen hora iniciadas por el señor Gobernador civil y caballerosamente secundadas por los señores general gobernador y vicepresidente de la sociedad en litigio.

Por si vale allá va un consejo: Somos de parecer que la *Reunión de Artesanos* suspenda, lo menos por un par de años, sus tradicionales bailes, con esto se darán de baja ciertos elementos que solo á ella pertenecen por el bailoteo, y sobre todo—hay que decirlo con franqueza—algunos señoritos fundadores de *Kalifatos* y concurrentes á los bailecitos de organillo y de acordeón, que tomaron el *Circo* como escenario á propósito para sus galanteos amorosos, y llevan á esos bailes á las amigas íntimas, desdeñándose en cambio de presentar en ellos á las señoras de su familia, como si á deshonor tuvieran el hacerlas alternar con las honradas y sencillas artesanas, pues si alguna vez asisten tales señoras, van á distancia y como simples espectadores.

La obra de moralización del cuerpo social debe comenzar por una saludable sangría.

Necrología

La Sra. D.^a Josefa Matos Canzobre, madre política de nuestro amigo y compañero en la prensa D. Robustiano Faginas, bajó al sepulcro rodeada por sus cariñosos hijos y llorada por cuantos conocían la bondad de su carácter.

Acompañamos en su justo dolor al amigo Faginas y á su apreciable familia.

**

Nuestro amigo de la infancia don Francisco Diaz, probo y competente empleado de Hacienda, ha muerto víctima de una violenta y cruel pulmonía.

Paco, según familiarmente le llamábamos, era muy bueno, y se va á la otra vida sin dejar en ésta enemistades ni rencores.

¡Dichoso él!

Halle descanso el alma del finado y consuelo su estimada viuda, á cuyo duelo nos asociamos.

EL MURCIELAGO

Ensayo literario, dedicado al escritor gallego D. Galo Salinas Rodríguez, en prueba de reconocimiento por haberse dignado acoger con benevolencia en las páginas de esta su Revista, un primer escrito en lengua castellana. (1)

Salía con varios compañeros del colegio, grandioso edificio que los Rvdos. PP. Escolapios poseen en la calle de Ronda, hermosa vía de gran circulación y que cual su nombre indica, circunda el casco viejo de la ciudad, la Barcelona antigua.

Veníamos por esta calle y pene-trando en el corazón de la Urbe alegremente entretenidos, hablábamos ora de las lecciones, ora de los problemas, ora de la *política*; porque han de saber, mis queridos lectores, que nosotros, los niños, también estamos enterados de lo que pasa en el Congreso; primos hermanos del viento, somos curiosos á lo sumo, y si este al cerrar-le las puertas entra por las rendijas escudriñando los interiores, nosotros escuchamos y leemos lo que nos importa y lo que no nos interesa.

Así íbamos, pues, cuando al pasar por delante de cierto colmado, llamado de *Jerusalén*, vimos al aprendiz perseguir despiadadamente un pobre murciélago, que espantado cayó tras un estante repleto de botellas; el travieso muchacho, armado de un trapo, le dió caza, y mostrándoselo á su principal, dijo:

--¡Lo quemaré, lo quemaré...!

Bárbaro pensamiento, que por desgracia acude á la mayoría de los chicos en cuanto cogen uno de estos desgraciados y perseguidos seres.

El pequeño choquero hubiera realizado á buen seguro su pensamiento, y si el murciélago no fué víctima de un *auto de fe* ha sido por intercesión del susodicho principal, que cuando lo echara á la calle, allí, varios chiquillos se lo disputaron; pero les sucedió como á los conejos del cuento, pues que yo, aprovechando sus riñas, cogí al animalito que aturdido yacía junto á la acera, y llamando á los compañeros nos marchamos, dejándoles discutir quien debía *poseer* el inocente bicho.

Llegué por fin á casa y entonces me despedí de mis buenos discípulos, sin cuya compañía quizás no hubiera llegado sano y salvo.

Entré, y después de saludar y besar la mano á mamá, fui á mi papá y sin decirle nada dejé entre sus manos el objeto de todos mis cuidados hasta aquel entonces.

Este, ignorando lo que era aquel

(1) «Excursiones escolares en Cataluña». REVISTA GALLEGA, correspondiente á los días 16 y 23 de septiembre de 1906.

cuerpo extraño, exclamó haciendo un ademán repulsivo:

—¿Qué es esto? ¿De donde lo has sacado, Pepito?

Y yo, accediendo gustoso á las peticiones de mis papás y de todos los presentes, empecé á narrar lo sucedido, desde la salida del colegio hasta mi llegada á casa.

Al terminar me dijo papá:

—Bien, muy bien, aplaudo tu buen comportamiento, pero ¿qué piensas hacer ahora de él?

Ante esta pregunta, con la que no contaba, quedé perplejo. Tomé de sus manos el singular pájaro y al acariciarlo, me miraba con unos ojillos que parecían expresar reconocimiento... La boquita entreabierta parecía darme las gracias y sus tiernas orejas escuchar con avidez mis palabras.

Conmovíme y tomando una determinación rápida, dije:

—Papá, voy á soltarle, pues ¿le parece á V. bien que después de salvarle lo martirice?

Y unien to la acción á la palabra, le solté. Tan pronto se vió libre alzó el vuelo, lanzándose al espacio por la abierta ventana y hendiendo el aire con sus escuálidas alas dando á la par fuertes chillidos desapareció, quedando yo con la vista fija en sus últimos movimientos, reflexionando cuan hermoso es gozar del don de la libertad hasta para los más rudimentarios animales.

JOSÉ BRÚ Y SOLÁ.

Barcelona, febrero 1907.

SICALIPSIS

No le bastaba al teatro por horas servirnos la bazofia de la mayoría de las obras del género chico con sus equívocos y obscenidades, sino que, después de *La Venus salón*, *La Venus moderna*, *El corsé de Venus* y otras fases y manifestaciones de la diosa sensual, nos ofrece, entre otras porquerías de última hora, lubricidades como *El diablo verde*, *La arabia feliz*, *La diosa del placer* y otras indecencias que solo sirven para despertar la pasión amorosa de los incautos, promover bascas al estómago de los amantes de lo bello y poner de manifiesto al desnudo la cantidad de pulpa y hueso que poseen las tiples y señoritas del coro, adobadas con rellenos de algodón, perfiladas con carboncillo para mejor hacer resaltar la plasticidad de las curvas, y embadurnadas de colcream, carmín y albayalde para cubrir la palidez de sus anémicas y gastadas facciones.

Si el célebre Arderius, organizador de los espectáculos teatrales del género bufo, se hubiera imaginado que aquellas obras copiadas del francés y llenas de picaresca gracia, habían de degenerar en el descarado género sicalíptico, es

seguro que hubiera renunciado á iniciar aquella inclinación del arte, pues hombre culto y decente tan partidario era de lo festivo como enemigo de lo pornográfico, que aun oculto con el velo del disimulo puede pasar, pero presentado tan al natural y hasta sin la bíblica hoja guardadora del pudor, únicamente puede efectuarse su importación á golpes, como artículos matuteros, á tiros como mercancía de contrabando y fumigados hasta quemarlos, como objetos contumaces.

El público que presencia estas y otras novedades como las que se exhiben en los teatrillos ínfimos y en ciertos salons-concerts, aplaude entusiasta y se desganita llamando á los autores de tan perverso engendro que debieran salir, sí, pero entre Guardias civiles, para ir á purgar sus atrevimientos y perversión del buen gusto y de la decencia á una casa de corrección.

Lo que tales autores persiguen no es, seguramente, divertir al público, y menos honestamente, sino explotarlo abriendo brecha para halagar sus lascivas inclinaciones, y pues de explotación infame se trata, debiera de haber un tribunal popular compuesto de hombres dignos y decentes que tuviera á su cargo el juzgar las obras, condenando al fuego y al hierro aquellas que, piedras de escándalo, no tienen otra tendencia que la de relajar al pueblo, convirtiendo los templos del arte en prostíbulos, frecuentados por Aspacias, Frinés y Hetairas que, como en los mercados orientales, están á merced de mejor postor, y ésto es al presente un rebajamiento para la especie humana.

Bibliografía

Intermallerias.—Escenas íntimas de la vida del teatro. Por Vicente Sanchís Guillén (Mis Teriosa)

El sólo título de este libro, basta para imponer al lector de lo que en él trata tan ingenioso publicista como el que lo suscribe.

Sanchís coloca bajo la lente de su perfeccionado microscopio de la crítica toda esa fauna que se revuelve en el gran marco formado por los escotillones, bambalinas y bastidores, y con aquella sal ática con que polvorea todas sus lucubraciones, fustiga la hampa artística que oprime sus carnes en ceñidas mallas, luce al descubierto desnudeces del busto retocado por la alquimia, y esas otras que ponen de manifiesto las lacras del alma, y analítico, disector, seleccionista nos da á conocer con su estilo franco y carente de eufonismos cuanto de repulsivo existe en esa vida de ficción del teatro, en el que, en número anterior lo hemos dicho, todo es mentira.

Los lios de las *divas*; los vicios de los *divos*; las cuquerías de los empresarios; las máculas de los cantantes; las tercerías de los explotadores de las deidades que todavía no han alcanzado personalidad, y la relajación de éstas una vez emancipadas al tiránico yugo; las seducciones de los hombres viriles y las ventas á los seniles de aquella carne intermallada, teñida y adobada de que dejamos hecho mérito; los tiquis-miquis de esa *foule* del arte que rinde su cuerpo, cansado y gastado por todos los excesos, sobre los muelles de los divanes del restaurant, y esas mil combinaciones y consecuencias que del conjunto se derivan, hallan en el escritor que hizo notable y respetado el pseudónimo *Mis-Teriosa*, un severo censor que no desmembra por el placer de hacer sangre y causar repugnancia, si no por el loable fin de mostrar la osamenta en toda su horrididad para enseñanza de vanos, ejemplo de soberbios y lección práctica y saludable de pecadoras y pecadores que huelgan en una vida de frivolidad, de engaño y de corrupción.

Vicente Sanchís, que en muchas ocasiones perfiló las figuras, compuso ahora el lienzo que no vacilamos en reputar como obra concienzuda, inspirada por el profundo conocimiento del asunto que trata.

Siempre hemos hecho justicia á la sinceridad del crítico, nuestro buen amigo, por los puntos de contacto que tiene con nuestro modo de ser y por la apreciación de que no es positivamente honrado qu én no pone empeño en ser realmente sincero.

Vaya por lo hecho y por lo dicho un apretón de manos para el amigo Sanchís.

G. S. R.

Quisicosas.—Por D. Guillermo Sarmiento, de la Real Academia Gallega.

Un folletito que contiene seis cuentos que el autor ha publicado en REVISTA GALLEGA, y que el ser conocidos por nuestros lectores nos revela de hacer su estudio.

Memoria de la Sociedad Cooperativa Industrial Coruñesa.

El vicepresidente fundador de esta sociedad mercantil D. Ricardo Vega, escribió y leyó una Memoria demostrativa del estado social, en la Junta directiva habida en 27 de enero último, como preparación de la general que tendrá lugar en el corriente mes.

Es un documento en el que se esplanan debidamente cuantos asuntos son pertinentes para la buena marcha de los negocios á que se dedica la asociación, y por el cual recibió su autor muchas felicitaciones.

Informe-resumen de la Sucursal del Banco de España en la Coruña.

Este informe fué leído en la Junta de señores accionistas celebrada en 3 de febrero de 1907, y en él se especifica el estado actual de aquel establecimiento de crédito.

Es una Memoria muy bien escrita y que ha sido elogiada en la referida Junta.

Crónica del Carnaval

Premio.

Una sola palabra sería lo bastante para reseñar los Carnavales del año actual, está: *malo*, y si ahondamos un poco y hemos de ser exactamente veraces: *pésimos*.

Pero al cronista no le es dado el dar sencillamente su opinión, sino que debe fundamentarla para que el público formule la suya, y amigos de dar á cada cual lo suyo, vamos á exponer, siquiera sea en su más reducida síntesis, cuanto, aunque desdibujado, se destaca del cuadro de las terminadas fiestas carnavalescas.

En las calles.

Felizmente el mal tiempo impidió que la vía pública se viese, como en otros años, invadida por mascarones que haciendo alarde de desvergüenza y deshonestidad, molestan á los transeúntes con sus pesadeces hasta hacerles perder el seso, lo que da lugar, con frecuencia, á esas cuestiones que se resuelven en las oficinas de la Inspección de vigilancia, ó en un juicio de faltas.

Por la misma causa del mal tiempo, el tiroteo fué casi nulo, por lo cual las descalabradas han sido menos numerosas, lo cual no es una negación de que no las hubiera; que sí, las hubo.

Quienes ganaron con el temporero fueron las tabernas que durante los tres días de carne-tolendas gozaron plétora de parroquianos.

Las comparsas.

Lo de todos los años: disfraces inverosímiles, canciones más inverosímiles todavía y letras que caen en absoluto dentro de la más completa inverosimilitud.

Las comparsas han desaparecido: los grupos que envueltos en percalina deslucida pululan por nuestras calles, hacen sentir nostalgias que aquellas mascaradas tan lucidas, tan corteses y tan honestas de otros tiempos.

También la tempestad nos favoreció por este concepto, pues las comparsas no pudieron formar masa durante muchos minutos, porque el viento y el agua las ablandaban y disolvían.

Los bailes.

El de las sociedades *Sporting-Club* y *Nuevo Club*, asociadas, en

beneficio del Dispensario antituberculoso, ha sido una fiesta simpática; el teatro simulaba fantástico oceano de luz en el que ondulan las vírgenes hijas de Atlante, bellas con todas las galas de la hermosura, perseguidas por peces de todos los tamaños y colores.

Con decir que fué un baile magnífico queda hecha la apología del maravilloso festival.

El de la *Reunión de Artesanos* del sábado de Carnaval abundó en gente, pero faltó animación; no había máscaras y, por lo tanto, careció de ese bullicio que tanto se impone en los bailes de disfraz.

Sin embargo, la juventud bailó toda la noche, y como quiera que para los que bailan lo de menos es que se diviertan los mirones, cabe la seguridad de suponer que pasaron momentos felicísimos.

Realmente simpático ha sido el baile que, como las sociedades anteriores, dió en el teatro principal la nueva sociedad *Liceo Coruñés*, que suscribió una agradable nota de cultura.

Utilizando el adorno del *Sporting-Club*, celebró su fiesta *Terpsicore* con el tono de las más encoquetadas sociedades que alardean de aristocráticas.

Muchachas muy lindas, galanes muy respetuosos danzaban y walsaban con la franca alegría del honesto esparcimiento que higieniza el cuerpo y regocija el espíritu.

Las sociedades *Bellas Artes* y *Liceo Herculeo*, también rindieron culto al baile y sus reuniones revistieron gran animación.

En los bailes públicos reinó esa bullanguera expansión sin límites á que se entrega la gente del bronce.

La concurrencia fué inmensa, pero á pesar de ello, justo es decir que no ha habido desmanes de mayor cuantía, debido tal vez á la buena organización que á aquellos imprimió el amigo Anido, que hizo cuanto le fué posible para dar realce á la fiesta.

Hoy, domingo de Piñata, tendrá lugar el colosal baile con preñios y, como de costumbre, será todo lo atractivo que de antiguo se recomienda.

Los apropiados.

El representado en el principal, del que fueron autores D. Francisco Rodríguez Pereira y D. Enrique García, así como el que en el teatro circo presentaron sus autores D. José Sánchez Porto y D. Pedro González Seoane, fueron aplaudidos por el público.

Titúlase el primero *La marcha del loco Dios*, y en él se estrenaron dos decoraciones del pintor señor Souza, y se titula el segundo *A buen hambre no hay pan duro*.

Ambos están divididos en cuadros pintados con brocha gorda y colorido fuerte, no faltando en ellos alusiones más ó menos veladas,

tipos de personajes locales mejor ó peor copiados y chistas bien ó mal hilvanados; esto es decir que uno y otro no pasan de una medioeridad, pero como llenan su objeto, que es el de hacer reír, el público tolera y ríe, y riendo y tolerando pasa un buen rato.

Los dos se repitieron y del mismo modo fueron celebrados y aplaudidos.

Lo lamentable fueron las comparsas anunciadoras de los apropiados: aquello, ni en Touro...

La estudiantina.

Con malos vientos llegó á nuestras playas la tuna valisoletana, como que fueron vientos de mar huracanados: esto deslució su entrada é impidió que los simpáticos estudiantines animasen con su presencia la población, contando solamente con los instantes precisos para saludar á las autoridades y sociedades de recreo que los obsequiaron, y á la prensa.

En el concierto que celebraron la noche del jueves en el teatro principal, demostraron su maestría en los números de música que interpretaron, y su competencia como aficionados dramáticos.

El numeroso público que acudió al coliseo aplaudió con cariño á los tunos, celebrando su habilidad y encomiando su arte.

Epílogo.

Y á todo esto se redujo el Carnaval de 1907, que, como puede verse, parangonado con los de otras edades, es, cual lo dijimos malo y algo más, pésimo.

ORSINO.

PROSA Y VERSO

PENSAMIENTOS Y REFLEXIONES

EQUILIBRISMO

Son tales los accidentes y dificultades que hay que ir sorteando en el mundo, que la vida resulta así un juego de equilibrio continuo.

Me río de Blondín y Leotard con toda su habilidad en la maroma; me río de esos afamados funámbulos japoneses con toda su agilidad y equilibrismo admirable. En el alambre ó la cuerda floja en que todos bailamos en función incesante, el que más y el que menos resulta un equilibrista notabilísimo. Díganlo, sino, los políticos y los vividores.

Todo consiste en saber sostenerse con balancín ó sin él. Todo estriba en el aplomo en tales ejercicios, y cuando el nivel vacila ó falta por un momento, sabe caerse de pié.

EL SER FELIZ

La felicidad material estriba principalmente en la despreocupación y la indiferencia.

No sentir propiamente, ni condolerse de nada; ser refractario á las tiernas sugestiones de la mente y las afecciones del ánimo; vivir en una ignorancia relativa de las cosas y los sentimientos más puros y nobles; ser, en una palabra, insensible á todo lo que no habla al torpe egoísmo: hé ahí la sola dicha y ventura en su expresión más positiva.

Tal felicidad sólo puede existir en los seres meramente vegetativos, pero únicamente así la entiende el espíritu libre de ciertas impresiones y alentando en la más crasa animalidad.

FRANCISCO DÁVILA.

INCONSECUENCIA

El mundo, entusiasmado,
ruidosamente aplaude
á quien, para curar ajena herida,
da pedacitos de su propia carne;
mas cobra el duro ceño
si alguien depone, amable,
la bella cualidad de noble orgullo
para calmar á su consciente infame.

M. CASTRO LÓPEZ.

EN EL DESTIERRO

A D. M. Castro López.

Maestro: Cual uncido á infausto sino,
errabundo, prosigues sin ventura,
por sinuosa vereda siempre obscura,
en pugna con lo adverso del destino.

Y sembrado de abrojos tu camino,
y llena tu alma de mortal tristura,
voyte viendo elevarte hasta la altura
entre nubes de inci nso peregrino.

Yo te veo escalar por la pendiente
desafiando del vulgo el fiero embate,
sereno el corazón y alta la frente.

Y he de verte triunfar en el destierro,
porque el cielo te dió para el combate
alma de niño y voluntad de hierro!

FRANCISCO SÁNCHEZ GARCÍA.

Buenos Aires, 1.º enero 1907.

SIN REMEDEO

—Cala rapaz. ¿Por qué choras?
¿Por qué inconsolado estás?
—Choro, señor, porque morre
De fame e frio meu pai.
Salín as catro d'a casa
Deixeino morrendo xá,
Nin frangull' había n'ó forno,
Quedaba sin lume o lar,
N'a lareira soyo cinzas,
Cinza, señor, e na mais.
Pidín tod'ó día e naide
Se fixou n'ó meu chorar,
Todos, todos, me dicían:
«Vaite con Dios perrillán,
Tí eres mozo e ben podías
Ir á braña á traballar».

—Déixate de bágoas, neno
¿Vive moi lonxe teu pai?
—Vivía n'aquela chouza
Qu' hay aló n'aquel pinal.
¡Vivía! pero quen sabe
Si agora non vivirá!
Que o deixei cuase morrendo
Y'ó forno estaba sin pan,
Sin esperanza o seu peito,
Sin pisca de lume o lar.
—Vamos á presa, meu fillo,
¿Por qué vred' aló se vai?
—Por calquera aló se chega
Cando se ten voluntá,
Ningún camiño e dereito
Si non se quere chegar.
¡Todos, todos me dicían,
«Vaite con Dios perrillán!»
Y'eu choraba porque tiña
Morto de fame á meu pai,
Sin naide que o consolase...
—¿Tí non tes ningún hirmán?
—Tiña un soilo; xa era un home,
Traballaba moito xá,
Pro unha noite ¡ainda me acordo!
Bruaba o vento n'os pinals,
Escoitábase o ruxido
D'os arrós, y'a tempestá
De tronos era moi grande,
Chovía á non poder mais,
Cand' á porta d'a chouciña
Que nos tiñamos, c'un croyo
Petaron, e meu hirmau
Foi á abrir, y'entrou d'estoncias,
Coma quen ven conquistar
Un siñurito que axiña
Lle falou baixo á meu pai,
Faloulle de porse rico
Si o fillo quixer mandar
Pra Bós-Aires.

—¿E marchouse?

—Marchouse e non volveu mais.

Chegaron os dous á aldea...
Por carón d'ó adr' o pasar
Viron que un home cavaba
C'unha lagoña no chan,
Faguendo un buraco fondo,
Fondo com' eternidá
—¿Quén morreu?, lle preguntaron.
—Un home velliño xa,
Que o folgazán d'ó seu fillo
Deixou soilo —y'ó rapaz
Volveuse d'ó coor d'a cera,
Puxo en cruz, nervento as mans,
Mirou pr'a chouza un anaco,
Quixo e non poido falar,
Dobráronsell' as perniñas
E sin folgos caeu n'ó chan.

Ind' aquel home cavaba
N'a coba d'a eternidá,
Inda chorando siguan
debrando á morto as campás
Cal si diciran n'aqueles
Melancónecos días, dás:
—«De canta morte e culpabre
O que d'a terra se vai,
Deixando seus pais velliños
E pequechos seus hirmaus.»

F. PORTO REY.

CRONICA SEMANAL

PALIQUE

—¡Alabado sexa Dios, tio Chintol
—¡Por sempre bendito e alabado,
Mingotel!
—¡Estoulle que morro, meu vello!
—¡Tí dirás pol-o qué, meu nenol
—¿Sei que o non adeviña?
—Eu, non.
—Pois, pol-o conto do frio.
—Home, sí, e mira, eu sonche xa vello e pódoche asegurare que nunca sentinche tanto como n'estes días.
—¡Si elle cousa de adoecer!
—E mais non mintes.
—¿E se vosté lése nos bo'letís?
—¿Din algo?
—Xa llo creo; aló por Madrid e por terra de Castilla cafulle a neve espesa e hasta os trens de ferrocarril non podían romper co ela e quedábanse pol o camiño.
—¡Recontra!
—E' aínda n-algunhas partes morreronlle xentes c'ó frio.
—Xesús, ho, X-sús; mais por eiquí coído que o non sentíchedes moito.
—¿Por qué?
—Porque estivéchedes co as festas do Antroido.
—¡Féronlle boas festas!
—¿E logo?
—Mire, tio Chinto, mesmo lle parecía maldición, pro nin un solo dos tres días do tal Antroido lle deixou de chover e ventear que parecía que íbanse á fundir as casas.
—Moito che foi eso.
—Por eso moitas comparsas que habían de saliren, non ben asomaban os morros pol-as ruas tiñan que se retiraren.
—¡Estariánche contentol-os que as compuñan!
—De máscaras do polvo, non lle houbo cuasemente unha ducia, e poide se deciré que este año lle non houbo Antroido na Cruña.
—E mais pouco se perdeu.
—Non se perdeu nada.
—¿E as estudantinas que habían de vos vesitaren?
—Solasmentres chegou a valla-dolidéña, que foi como se non viñera.
—¿Por qué?
—Porque tivo que se ire sin lucirse posto que o mal tempo foi causa de que nada se lle poidera preparar.
—En troques tivéchedes bós bailes.
—Eso houbolle de todo.
—¿Como de todo?
—Si, señor; mire, no Esportin-clú, houbo un no que as señoritas e señoritos dábanlles chapeos de papel e mais enredos de nenos c'os que xogaban ás prendas e logo beilaban.
—Estache ben eso.
—E despois tamén bailouse d'abondo nas outras sociedades e no Circo.

—Menos mal que ahí non habería rebumbios nin barullos.

—Non falemos d'eso.

—¿Por qué?

—Porque non, e perdone que lle fale así.

—Pois fillo, por perdonado.

—Está ben.

—E dime, con tanta auga non faltarían merluzas.

—En canto á eso non se pode figurar, as calles somellában a badía e habíalle de todas clases de peixes.

—¿Solasmentres nas calles?

—E mais nas tabernas.

—Créochó.

—Alí cantábase, bailábase, berrábase e habíalle de todo.

—¿E tí non estiveches en algunha taberna d'esas?

—Non, señor, pro estívenlle na porta d'unha sociedade e adevértime moito.

—¿E con qué?

—Porque alí estábanlle uns señoritos facendo unha chea de paveradas.

—¿Cómo foi eso?

—Uns botábanlle petardos, outros polvos que facían estornudar hasta esbrillarse, outros botaban pica pica no pescozo dos amigos, que mesmo layaban c'ó picor

—¿Home, eso non ten nada de gracioso!

—Pois inda para mais, nos brazos e nos respaldros das butacas espolvoreaban a pica pica, de modo que, cando se sentaban escomenzaban á rascar que non paraban.

—¿Carainas!

—Y eso que este ano non deron en botar auga nin daren co as vexigas pra lle estomballar á un os sombreiros, nin lle pinguen unha auga cheirenta que mesmo corrompe á un.

—¿Bon é que estas cousas pasan solo unha vez ó ano, Mingotel!

—¿De non sere así había que salire armado pol as calles, tío Chintol!

Pol-a copia,

XANIÑO.

INFORMACIONES

El Sr. Fernández Latorre

Esta tarde, en el tren de las seis, llegará á esta capital el exdirector de Obras públicas D. Juan Fernández Latorre.

La Coruña se prepara para recibirlo dignamente, y á la estación bajarán, como ya hemos dicho, representaciones de cuanto significa vida y movimiento de esta capital.

Saludamos al Sr. Fernández Latorre, felicitándole una vez más por el feliz éxito de sus gestiones en pro de este pueblo que hoy le demostrará su reconocimiento.

Permuta de edificios

Anteayer se hizo entrega á nuestro Municipio del exconvento de Santo Domingo y parcela del Derribo por el cuartel nuevo de Caballería y dominio sobre el Corralón.

Al firmarse el acta por el Alcalde, síndico y representantes de Guerra, se dispararon algunas bombas.

Con esta permuta se obtienen ventajas para el Municipio que otro día enumeraremos.

Ofrecimientos

Por medio de stento B. L. M. se nos ha ofrecido el Sr. D. Narciso Túñez Pardo, como presidente de la *Cooperativa Eléctrica Coruñesa*, para cuyo cargo fué elegido en la Junta del 10 del corriente.

—

También se nos ha ofrecido como corresponsal literario de la revista *La Fiesta Nacional*, que se publica en Barcelona, el señor D. Eduardo Sar.

Agradecemos á ambos señores la atención.

Discos para gramófonos

Grandes y completamente nuevos, impresionados con escogidos trozos de ópera, por el célebre tenor italiano Mielli, se venden unos cuantos á mitad de precio, ó sean á 4 pesetas cada uno.

Informarán en el establecimiento de ultramarinos de D. Pedro López, San Andrés, 38, La Coruña.

Gran ocasión

Se vende un magnífico FAGOT propio para orquesta.

Informarán: *Socorro*, 11-2.º

ADVERTENCIA

Se ruega á nuestros suscriptores de fuera que estén en descubierto con esta Administración, se sirvan ponerse al corriente con la misma á fin de que podamos regularizar nuestras cuentas de fin de año y no sufran transtornos en la recepción del periódico.



Papel para envolver

Papel bueno de periódicos enteros, se vende por arrobas en la imprenta don le se edita este periódico.

Tes da China

IMPORTADOS DIREITAMENTE

DE

Hankow e Foochow

Nos longos días do inverno en que mais ataca ofrio, ten moita conta o tomare unha taza do té chino que vende García Ibarra en latas y en paquetiños, pois ademais de quentare é tónico e dixestivo.

66, REAL, 66

Tip. «La Constancia». Plaza de María Pita 18

Banco Español de Crédito

AGENCIA DE LA CORUÑA

10, Real, 10

Director: D. RAFAEL HERVADA

Descuentos, negociaciones, giros, préstamos, créditos, cartas de crédito, cobro y descuento de cupones y títulos amortizados, cambio de monedas, cobros y pagos en comisión y toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Compra y venta de fondos públicos y valores industriales, al contado y á plazos.

Cuentas corrientes con interés.

Cuentas corrientes en monedas y valores extranjeros y seguros de cambio.

FARMACIA

DE

ISMAEL VIDAL OGEN

Productos químicos garantizados. Especialidades farmacéuticas nacionales y extranjeras. Ortopedia. Artículos de goma inmejorables.

Estrecha de San Andrés, núm. 15

ALMACEN DE PAPEL E IMPRENTA

— DE —

REAL, 66-F. García Ybarra-REAL, 66

MIL	cartas comerciales timbradas desde 5'00 ptas		
	sobres	»	» 4'75 »
	facturas	»	» 8'00 »
	tarjetas	»	» 15'00 »

PAPEL PARA HABITACIONES

DESDE 2 REALES PIEZA

EL AURANCIAL

es el purgante y laxante más agradable é higiénico

Bebida gaseosa, refrescante, antiséptica y completamente inofensiva.

Lo toman con verdadero placer niños, jóvenes y ancianos de ambos sexos.

Depósitos en Farmacias, Droguerías y centros de especialidades farmacéuticas.

Se expende *El Aurancial* en botellas de medio litro al precio de UNA peseta.



DERECHA

VIUDA DE H. HERVADA

REAL, 14, 77 y 86

(CASA FUNDADA EN 1865)

QUINCALLA, FERRETERIA, MUEBLES Y PIANOS

ESPECIALIDAD EN PIEDRAS FRANCESAS

PARA MOLINOS HARINEROS

DE

La Ferté y Dordogne

HAY PROSPECTOS.—PIDANSE TARIFAS

SIGLO XX

Café y Billares

DE

Ramón García

En este establecimiento, que cuenta con toda clase de comodidades, se despachan chocolates y refrescos á todas las horas.

Además tiene á su cargo el ambigü del «Circo de Artesanos».

Fuente de San Andrés, 9.—(Antes Perete)

Andrés Villabrille MEDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media

Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco.

San Nicolás, 28, segundo.

LUIS LAMIGUEIRO

Corredor de número del comercio de esta plaza, se encarga de la compra-venta de papel del Estado y valores industriales, cobro de cupones atrasados y descuento de los no vencidos; de la compra-venta de fincas rústicas y urbanas; del cobro de toda clase de créditos; de efectuar toda clase de operaciones con el Banco de España; de facilitar dinero á préstamos en pequeñas y grandes cantidades al interés legal y de la representación de clases pasivas.

ESCRITORIO: María Pita, 18

B. ESCUDERO É HIJOS

Socorro, 8, (Fábrica)

Talleres y almacenes de mármoles.
—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

A los contratistas y maestros de obras

Cementos, cal hidráulica, cales, yesos, azulejos, teja plana y del país, ladrillo y demás materiales de construcción.

Aceites de linaza y lubricantes, pinturas en pasta y polvo, secante y barnices, brochas, vidrios, etc., etc.

Ventas al por mayor y menor.

Suárez, Pedregal y C.^a S. en C.)

5 y 6, PLAZA DE ORENSE, 5 y 6

Areal y Castro

FILTROS LEGÍTIMOS DE AMIANTO

GASÓMETROS PARA CARBURO

Y CARBURO DEL PINDO

Herramientas

Cantón Grande, 8.—Coruña

!!! ATENCION!!!

Ya se recibieron los legítimos y afamados vinos BLANCOS y TINTOS de las acreditadas bodegas del Sr. Batanero.

Única casa en donde se despachan estos acreditados vinos:

María Pita, 14

La Coruña

ALFREDO DE LA FUENTE LIBRERÍA Y PAPELERÍA

Cantón Pequeño, núm 13.—La Coruña

Papel y sobres de todas clases.—Libros comerciales.—Lápices, plumas, porta plumas, gomas, tintas y demás menesteres de escritorio.

ANDRÉS SOUTO RAMOS

Marina, 28—Coruña

Comisiones y Consignaciones.

Gran Hotel de Francia

LA CORUNA

Alameda, 1, 3 y 5—Plaza de Mina—Juana de Vega, 2, 4 y 6

Este gran hotel está montado con arreglo á los modernos adelantos, y con el confort, lujo y comodidad que puedan apetecer las personas más exigentes.

RESTAURANT

á cargo de un inteligente repostero

SE ADMITEN ENCARGOS PARA BANQUETES



BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS

Vapores para todos los puertos del Litoral

9, SANTA CATALINA, 9

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOID ALEMÁN

LAS CUENTAS CLARAS Y EL CHOCOLATE ESPESO

Este es refrán muy vulgar en las cuatro provincias gallegas y en el resto de España; pero lo positivo es que mejores chocolates de todos precios que los que en esta casa se fabrican á brazo y á la vista del consumidor, no se fabrican en ninguna otra, porque por su aroma y sabor son lo que el puro Burdeos en los vinos.

Probad y os convencereis.

CHOCOLATERIA

DE JUAN VAZQUEZ PEREIRO

Estrecha de San Andrés, núm. 3.—Coruña



LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI

ENTRE

LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO	4.410	SANTANDERINO	8.032
RIOJANO	3.904	GADITANO	2.749
LUGANO	3.770	COMINO	2.680
MADRILEÑO	3.115	EUSKARO	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 22 de Febrero el grande y magnífico vapor nombrado

CASTAÑO

Capitán, D. Juan Egurrola.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, PICAIVIA, 3.—Coruña.

Antonio Deus Garcia

MÉDICO

Horas de consulta: de 12 á 2 de la tarde

Plaza de Azcárraga, 1-3.º

(Botica del Sr. Cuñado)

José RoucoProcurador de esta Audiencia Territorial
y Representante de la Sociedad de Se-
guros Mutuos Austria y HungríaSe encarga de la gestión de to-
do clase de asuntos en general, é
igualmente de la compra-venta de
fincas en la provincia y préstamos
hipotecarios.

Estrecha de San Andrés, 13, pral.

LA CORUÑA

MÉDICO Villardefrancos

Consulta: DE 1 A 4

San Andrés, 22, 3.º

La Coruña

La Campana

TOSTADOR DE CAFÉ

San Andrés, 101

La casa que más caros vende los cafés
es esta. ¿Por qué será?Recibióse el exquisito y legítimo café
Moka, tostado al día, como los excelentes
café de otras clases que se expenden en
este establecimiento.Se facilitan presupuestos para toda clase de insta-
laciones de agua de baño, retretos y arriarretos.Indicaciones exactas de medidas de agua y
en las casas.—Cocinas con termo-sifón.**FOTOGRAFIA DE PARIS**

de José Sellier

SAN ANDRES, 9

Academia Sarasate

SAN ANDRES, 101-2.º

DIRECTOR: D. Manuel Sánchez Yáñez

Enseñanza completa del solfeo, piano, violín y
demás instrumentos de arco.Especialidad en las clases de perfeccionamien-
to y de conjunto.De esta ACADEMIA, única de resultados positi-
vos en la enseñanza, proceden los mejores violi-
nistas de esta capital.

LECCIONES PARTICULARES Á DOMICILIO

Antonio Diaz CollazoLOZA, CRISTAL, QUINCALLA, FERRE-
TERÍA, CESTERÍA, JUGUETES Y
OTROS ARTÍCULOS

Precios sin competencia

CALLE DE LA PLAZA, 5.—Coruña

José Pan García

CORREDOR DE COMERCIO

Se encarga de la compra y venta
de Papel del Estado y demás valo-
res.—Intervención gratis en opera-
ciones de préstamos con el Banco
de España.—Administraciones de
fincas.—Seguros de todas clases.

CASTELAR, 10, (antes RUANUEVA)

Platería de Generoso EscuderoTaller de construcción de toda clase
de platería y montura de piedras finas.
Especialidad en la fabricación de
medallas religiosas.

REAL, 30

Gonzalo Martinez

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Esta-
do.—Operaciones en el Banco de Es-
paña.**Talleres de Fotograbado**

— DE —

PEDRO FERRERClichés de línea y directo, clichés para
bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía,
ilustración de obras, periódicos, revistas,
catálogos, etc., etc.

Imprenta, papelería y objetos de escritorio

REAL, 61—LA CORUNA—REAL, 61

LA CATALANACompañía de seguros contra incendios y explosiones, á prima
fija, establecida en Barcelona: Dormitorio de
San Francisco, número 5, principal

CAPITAL Y RESERVAS: 19.664.748,56

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1903:
1.496.378.984,76 pesetas.La Compañía ha satisfecho por 6.861 siniestros la
cantidad de 8.146.949,80 pesetas.Comisión principal de Galicia: Sres. Tejero, Pérez
y Gil, Riego de Agua, 19.—La Coruña.TARJETAS desde UNA peseta el ciento, se hacen
donde se edita este semanario.**CASA CABANAS**

(FUNDADA EN 1850)

AGUDIN Y ROMAY

(SUCESORES)

SAN ANDRES, 73

Loza, vidrio, porcelana y cristal.—Servicios de
cristal.—Juegos cerveza.La casa que más surtido tiene en novedades para
regalos y á precios económicos.

NADIE COMPRE SIN VISITAR ESTA CASA

EDUARDO DANS

Importador exclusivo del «Rom Bacardi»

Comestibles finos

Cantón Pequeño, 17

Fotografía Moderna

REAL, 86.—Coruña

Garantizado el exacto parecido.

Perfección y economía.